

Peter Regli

ONE DAY. ONE NIGHT..

2 septembre - 7 octobre 2017
September 2nd - October 7th 2017

Communiqué de presse

Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT..

Pour sa deuxième exposition à la galerie Art : Concept, Peter Regli qui s'est fait connaître par ses "Reality Hackings", interventions souvent anonymes menées depuis les années 1990 dans l'espace public, brouille de nouveau nos écrans. Exit les bonshommes de neige de marbre, les buddhas rieurs et les bouquets de phallus. Les sculptures enfantines et pop ont laissé place à la brutalité abstraite de la pierre et de l'encre de Chine. Le ton aussi s'est obscurci. Un parfum de vie passée ou pétrifiée flotte : prises dans le métal les pierres n'accueilleront plus de festivités autour du feu, enfermées dans leur cage en bambou elles ne seront plus que des simulacres de volatiles.

Le recours à la pierre est cependant moins surprenant. Si l'on retrace la pratique de Peter Regli, la pierre y est omniprésente, souvent espiègle et taquine. Elle sert de béquille à un banc mexicain (RH No. 330, 2015), joue la fausse météorite dans les Alpes suisses (RH No. 30-24 Faked Meteorites, 1996) et s'introduit secrètement sur le site celtique de Vaison la Romaine (RH No. 194, 2002). En extérieur comme dans l'espace d'exposition, Regli joue avec nos représentations, nos attentes et notre capacité à chercher du familier dans le plus abstrait. Extraites de leur milieu naturel – le Chili, la Chine, le Canada ou autre contrée lointaine – et réintégrées dans un contexte qui leur est complètement étranger, ces pierres, symbole par excellence de l'inerte et de l'immuable, deviennent porteuses de significations nouvelles et paradoxales. Placées dans des cages, on les prend pour des oiseaux. Disposées en cercle sur le sol, elles évoquent un rite mystérieux ou un rassemblement préhistorique. Rien dans leur forme ou leur couleur objectives ne pointait pourtant dans cette direction.

Au delà du phénomène identifié de la « paréidolie » – qui par ailleurs s'applique à n'importe quel élément naturel ou manufacturé – Regli s'intéresse avant tout à cette attraction sinon magique du moins inexplicquée qu'exercent les pierres sur l'Homme. En dépit de leur apparente inertie et froideur abstraite, nous entretenons avec elles un rapport affectif qui nous pousse à les collecter, à les empiler pour marquer notre passage ou à les conserver précieusement. Elles se ressemblent toutes, surtout dans leurs cages made in China. Pourtant elles affichent une infinie singularité, résistant tant bien que mal à la production en chaîne et au mouvement mondialisé.



Press release

Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT..

For his second exhibition at Art : Concept gallery, Peter Regli who is best known for his ongoing project Reality Hacking – a series of temporary and often anonymous interventions in public spaces – blurs our screens again. No more marble snowmen, laughing buddhas and bouquets of phalluses. The joyful pop sculptures have given way to the abstract brutality of the stone and Indian ink. The tone has also become darker. A scent of past or petrified life floats: trapped by metal the stones will no longer welcome festivities around the fire, locked in their bamboo cages they will be nothing more than simulacra of birds.

The use of stone, however, is less surprising. If one retraces the practice of Peter Regli, stone is omnipresent, in an often mischievous and teasing way. It serves as crutch to a Mexican bench (RH No. 330, 2015), plays the role of a fake meteorite in the Swiss Alps (RH No. 30-24 Faked Meteorites, 1996) and secretly enters the Celtic site of Vaison la Romaine (RH No. 194, 2002). Both outdoors and in the exhibition space, Regli plays with our representations, our expectations and our ability to look for the familiar within the most abstract. Extracted from their natural environment – Chile, China, Canada or other distant countries – and reintegrated in a context entirely foreign to them, these stones, ultimate symbols of that is inert and immutable, become bearers of new and paradoxical meanings. Placed up in cages, they are mistaken for birds. Arranged in a circle on the ground, they evoke a mysterious rite or a prehistoric gathering. Nothing in their objective form or color, however, seemed to predetermine such interpretations.

Beyond the identified phenomenon of pareidolia – which is applicable to any natural or manufactured element – Regli is primarily concerned with this (if not magical, at least unexplained) attraction exerted by stones on human beings. In spite of their apparent inertia and abstract coldness, we maintain an affective relationship with them; which pushes us to collect them, to stack them to mark our passage or keep them preciously. Here, they all look alike, especially in their “made in China” cages. Yet they display an infinite singularity, resisting as best they can to chain production and globalization.

Translation Frieda Schumann





vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition [Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT.](#) Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view [Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT.](#) Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



RH_366-T 01, 2017, bambou, pierre, 184 x 38 x 38 cm

RH_366-T 01, 2107, bambou, stone, 72 1/2 x 15 x 15 in.



RH_366-T 01, 2017, bambou, pierre, 184 x 38 x 38 cm

RH_366-T 01, 2107, bambou, stone, 72 1/2 x 15 x 15 in.



RH_366-T 01, 2017, bambou, pierre, 184 x 38 x 38 cm (détail)

RH_366-T 01, 2107, bambou, stone, 72 1/2 x 15 x 15 in. (detail)



RH_366-T 02, 2017, bambou, pierre, 174 x 31,5 x 38 cm

RH_366-T 02, 2107, bamboo, stone, 68 1/2 x 12 3/8 x 15 in.



RH_366-T 02, 2017, bambou, pierre, 174 x 31,5 x 38 cm

RH_366-T 02, 2107, bamboo, stone, 68 1/2 x 12 3/8 x 15 in.



RH_366-T 02, 2017, bambou, pierre, 174 x 31,5 x 38 cm (détail)

RH_366-T 02, 2107, bambou, stone, 68 1/2 x 12 3/8 x 15 in. (detail)



RH_366-S-01, 2017, bambou, pierre, 20,5 x 24 x 18 cm, collection privée

RH_366-S-01, 2107, bamboo, stone, 8 1/8 x 9 1/2 x 7 1/8 in., private collection



vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition [Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT.](#) Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view [Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT.](#) Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



RH_367, 2017, fonte, 200 x 190 x 34 cm, édition de 3 + 1 ea

RH_367, 2017, cast iron, 78 3/4 x 74 3/4 x 13 3/8 in., edition of 3 + 1 ap



RH_367, 2017, fonte, 200 x 190 x 34 cm, édition de 3 + 1 ea

RH_367, 2017, cast iron, 78 3/4 x 74 3/4 x 13 3/8 in., edition of 3 + 1 ap



RH_367, 2017, fonte, 200 x 190 x 34 cm, édition de 3 + 1 ea (détail)

RH_367, 2017, cast iron, 78 3/4 x 74 3/4 x 13 3/8 in., edition of 3 + 1 ap (detail)



vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT. Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



vue d'exposition [Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT.](#) Art : Concept, Paris, 2 septembre - 7 octobre 2017
exhibition view [Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT.](#) Art : Concept, Paris, September 2nd - October 7th 2017



RH_360-1, 2017, bronze, 15 x 17,5 x 11,5 cm, collection privée

RH_360-1, 2017, bronze, 5 7/8 x 6 7/8 x 4 1/2 in., private collection



RH_360-1, 2017, bronze, 15 x 17,5 x 11,5 cm, collection privée

RH_360-1, 2017, bronze, 5 7/8 x 6 7/8 x 4 1/2 in., private collection



RH_360-4, 2017, bronze, 18 x 19,5 x 17 cm

RH_360-4, 2017, bronze, 7 1/8 x 7 5/8 x 6 3/4 in.



RH_360-4, 2017, bronze, 18 x 19,5 x 17 cm

RH_360-4, 2017, bronze, 7 1/8 x 7 5/8 x 6 3/4 in.



RH_360-0, 2017, bronze, 25,5 x 8 x 9 cm

RH_360-0, 2017, bronze, 10 x 3 1/8 x 3 1/2 in.



RH_360-0, 2017, bronze, 25,5 x 8 x 9 cm

RH_360-0, 2017, bronze, 10 x 3 1/8 x 3 1/2 in.



RH_360-7, 2017, bronze, 20 x 24 x 18,5 cm

RH_360-7, 2017, bronze, 7 7/8 x 9 1/2 x 7 1/4 in.



RH_360-7, 2017, bronze, 20 x 24 x 18,5 cm

RH_360-7, 2017, bronze, 7 7/8 x 9 1/2 x 7 1/4 in.-



RH_360-3/5/10, 2017, bronze, 28 x 20 x 18 cm

RH_360-3/5/10, 2017, bronze, 11 x 7 7/8 x 7 1/8 in.



RH_360-3/5/10, 2017, bronze, 28 x 20 x 18 cm

RH_360-3/5/10, 2017, bronze, 11 x 7 7/8 x 7 1/8 in.



RH_360-8, 2017, bronze, 14,5 x 7 x 8 cm

RH_360-8, 2017, bronze, 5 3/4 x 2 3/4 x 3 1/8 in.



RH_360-8, 2017, bronze, 14,5 x 7 x 8 cm

RH_360-8, 2017, bronze, 5 3/4 x 2 3/4 x 3 1/8 in.



RH_366-M-02, 2017, bambou, pierre, 25 x 31 x 22 cm, collection privée

RH_366-M-02, 2107, bambou, stone, 9 7/8 x 12 1/4 x 8 5/8 in., private collection



RH_366-S-03, 2017, bambou, pierre, 20,5 x 24 x 18 cm

RH_366-S-03, 2107, bamboo, stone, 8 1/8 x 9 1/2 x 7 1/8 in.



RH_366-M-01, 2017, bambou, pierre, 25 x 31 x 22 cm, collection privée

RH_366-M-01, 2107, bamboo, stone, 9 7/8 x 12 1/4 x 8 5/8 in., private collection



RH_366-S-02, 2017, bambou, pierre, 20,5 x 24 x 18 cm

RH_366-S-02, 2107, bamboo, stone, 8 1/8 x 9 1/2 x 7 1/8 in.



RH_355-03, 2017, marbre, 38 x 28 x 23 cm

RH_355-03, 2107, marble, 15 x 11 x 9 in.



RH_355-03, 2017, marbre, 38 x 28 x 23 cm

RH_355-03, 2107, marbre, 15 x 11 x 9 in.



RH_355-03, 2017, marbre, 38 x 28 x 23 cm (détail)

RH_355-03, 2107, marble, 15 x 11 x 9 in. (detail)